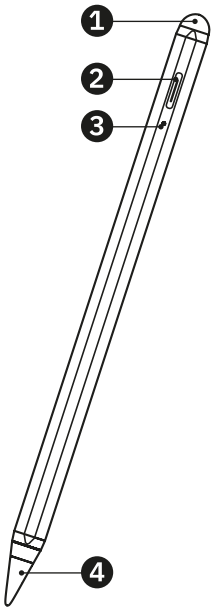
Yenkee

YTP A1



USER'S MANUAL
Active stylus universal

NÁVOD K OBSLUZE
Aktivní stylus univerzální

NÁVOD NA OBSLUHU
Aktívny stylus univerzálny

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Aktywny rysik uniwersalny

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Aktív toll univerzális

KORISNIČKI PRIRUČNIK
Univerzalna aktivna olovka

KORISNIČKI PRIRUČNIK
Univerzalna aktivna olovka

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
Ενεργή γραφίδα γενικής χρήσης

EN | CZ | SK | PL | HU | RS | HR | ΕΛ

| 1 | Touch button
| 2 | USB C charging port
| 3 | LED indicator
| 4 | Replecable tip

Active stylus universal

Welcome to the Active Stylus User Manual. We are glad that you have chosen our product. This manual will provide you with detailed information on the safe use, features and capabilities of your new charging station. Before using the manual, make sure you have read all instructions and recommendations. We hope you will be as satisfied with the product as we are.

BEFORE SWITCHING ON

- Read the user manual for in-depth information on features, specifications and safety guidelines.
- Check that the contents of the package are complete.
- Package contents:

1x Active stylus
1x Replaceable tip
1x Power cord
1x User manual

- The stylus is designed to be compatible with all devices with capacitive displays. Whether you use an Android, iOS or iPadOS device, this stylus is a versatile tool for writing, drawing and interacting on touch screens.
- The stylus is equipped with a built-in magnet. Thanks to this innovative feature, you can conveniently attach the stylus directly to your tablet.

FIRST TURN ON

- We recommend that you fully charge the stylus before using it for the first time. During charging, the LED will light up red. Once the battery is fully charged, the LED will turn green. Charging can take up to 1.5 hours.
- To switch on the stylus, simply press the top of the pen. When the LED lights up blue, the stylus is on.
- The stylus does not need to be connected via Bluetooth or any other technology. Just turn it on and you're ready to work.
- Turning the stylus off is as easy as turning it on. Just press the top of the stylus. The

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

LED will stop turning blue and the pen will turn off. If you leave the stylus on without any activity, the pen will automatically turn off within 5 minutes.

Specifications

- Battery: Li-polymer
- Input: DC 5V/0.1A
- Charging port: Type-C
- Charging time: 60-80 minutes
- Material: Aluminum Alloy
- Dimensions: 166x9mm
- Weight: 16g

Safety Instructions

- Do not shortcut
- Do not disassemble or atempt to repair
- Do not throw into fire or water.
- Keep out of reach of children.
- Do not push any objects into the input ports to prevent short circuiting or damage.
- The device may be hot when charging, which is normal. Do not cover the device.
- Do not wash under running water or other liquids.

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new p roduct.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative im pact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifi cations may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s. Revision 02/2024

| 1 | Dotykové tlačítko
| 2 | Nabíjecí port USB C
| 3 | Indikátor LED
| 4 | Výměnná koncovka

Aktivní stylus univerzální

Vítejte v uživatelském manuálu pro Aktniví stylus. Jsme rádi, že jste si vybrali náš produkt. Tento manuál vám poskytne podrobné informace o bezpečném používání, funkcích a možnostech vaší nové nabíjecí stanice. Před použitím manuálu se ujistěte, že jste si přečetli všechny pokyny a doporučení. Věříme, že budete s produktem spokojení, stejně jako jsme my.

PŘED ZAPNUTÍM

- Přečtěte si uživatelský manuál abyste získali důkladné informace o funkcích, specifikacích a bezpečnostních pokynech.
- Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- Obsah balení:

1x Aktivní stylus
1x Výměnný hrot
1x Napájecí kabel
1x Uživatelská příručka

- Stylus je navržen tak, aby byl kompatibilní s všemi zařízeními s kapacitními displeji. Bez ohledu na to, zda používáte zařízení s operačním systémem Android, iOS nebo iPadOS, tento stylus je univerzální nástroj pro psaní, kreslení a interakci na dotykových obrazovkách.
- Stylus je vybavený vestavěným magnetem. Díky této inovativní funkci můžete stylus pohodlně připojit přímo k vašemu tabletu.

PRVNÍ ZAPNUTÍ

- Před prvním použitím doporučujeme stylus úplně nabít. Během nabíjení se LED diodia rozsvítí červeně. Jakmile je baterie plně nabitá, LED dioda se rozsvítí zeleně. Nabíjení může trvat až 1,5 hodiny.
- Pro zapnutí stylusu stačí stisknout vrchní část pera. Jakmile se LED dioda rozsvítí modře, stylus je zapnutý.
- Stylus není potřeba připojovat pomocí bluetooth nebo jiné technologie. Stačí ho pouze zapnout a můžete pracovat.
- Vypnutí stylusu je stejně jednoduché jako jeho zapnutí. Stačí stisknout vrchní část stylusu. LED dioda přestane svítit modře

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

a pero se vypne. V případě, že necháte zapnutý stylus bez jakékolik aktivity, pero se do 5 minut automaticky vypne.

Specifikace:

- Baterie: Li-polymer
- Vstupní napětí: DC 5V/0,1A
- Nabíjecí port: Typ C:
- Doba nabíjení: 60-80 minut
- Materiál: Slitina hliníku
- Rozměry: Rozměry: 166x9 mm
- Hmotnost: 16 g

Bezpečnostní pokyny

- Nezkratujte
- Nerozebírejte a nepokoušejte se opravovat
- Nevhazujte do ohně nebo do vody
- Udržujte mimo dosah dětí.
- Nestrkejte do vstupních portů žádné předměty, aby nedošlo ke zkratu nebo k poškození.
- Při nabíjení může být přístroj horký, což je normální. Nezakrývejte přístroj.
- Nemyjte pod tekoucí vodou nebo jinou tekutinou.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s. Revision 02/2024

| 1 | Dotykové tlačidlo
| 2 | Nabíjací port USB C
| 3 | LED indikátor
| 4 | Vymeniteľná koncovka

Aktívny stylus univerzálny

Vitajte v používateľskej príručke Active Stylus. Sme radi, že ste si vybrali náš výrobok. Táto príručka vám poskytne podrobné informácie o bezpečnom používaní, funkciách a možnostiach vašej novej nabíjacej stanice. Pred použitím príručky sa uistite, že ste si prečítali všetky pokyny a odporúčania. Dúfame, že budete s výrobkom rovnako spokojní ako my.

PRED ZAPNUTÍM

- Prečítajte si používateľskú príručku, v ktorej nájdete podrobné informácie o funkciách, špecifikáciách a bezpečnostných pokynoch.
- Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný.
- Obsah balenia:

1x aktívny stylus
1x vymeniteľný hrot
1x napájací kábel
1x užívateľská príručka

- Stylus je navrhnutý tak, aby bol kompatibilný so všetkými zariadeniami s kapacitnými displejmi. Či už používate zariadenie so systémom Android, iOS alebo iPadOS, tento stylus je univerzálnym nástrojom na písanie, kreslenie a interakciu na dotykových obrazovkách.
- Stylus je vybavený zabudovaným magnetom. Vďaka tejto inovatívnej funkcii môžete stylus pohodlne pripevniť priamo k tabletu.

PRVÉ ZAPNUTIE

- Pred prvým použitím stylusu ho odporúčame úplne nabiť. Počas nabíjania bude kontrolka LED svietiť na červeno. Po úplnom nabití batérie sa kontrolka LED zmení na zelenú. Nabíjanie môže trvať až 1,5 hodiny.
- Ak chcete stylus zapnúť, jednoducho stlačte hornú časť pera. Keď sa LED dióda rozsvieti na modro, stylus je zapnutý.
- Stylus nemusí byť pripojený cez Bluetooth ani inú technológiu. Stačí ho zapnúť a môžete pracovať.
- Vypnutie stylusu je rovnako jednoduché ako jeho zapnutie. Stačí stlačiť hornú časť stylusu. Kontrolka LED prestane svietiť

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

na modro a pero sa vypne. Ak necháte stylus zapnutý bez akejkoľvek činnosti, pero sa do 5 minút automaticky vypne.

Špecifikácie:

- Batéria: Li-polymér
- Vstup: DC 5V/0,1A
- Nabíjací port: Typ C
- Čas nabíjania: 60-80 minút
- Materiál: Hliníková zliatina
- Rozmery: Rozmery: 166 x 9 mm
- Hmotnosť: 16 g

Bezpečnostné pokyny

- Neskratujte
- Nerozoberajte a nepokúšajte sa opravovať
- Nevhadzujte do ohňa alebo do vody
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Do vstupných portov nestrkajte žiadne predmety, aby nedošlo ku skratu alebo poškodeniu.
- Zariadenie môže byť pri nabíjaní horúce, čo je normálne. Zariadenie nezakrývajte.
- Neumývajte pod tečúcou vodou alebo inými tekutinami.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s. Revision 02/2024

| 1 | Przycisk dotykowy
| 2 | Port ładowania USB typu C
| 3 | Wskaźnik LED
| 4 | Zwrotna końcówka

Aktywny rysik uniwersalny

Witamy w instrukcji obsługi Active Stylus. Cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Niniejsza instrukcja zawiera szczegółowe informacje na temat bezpiecznego użytkowania, funkcji i możliwości nowej stacji ładującej. Przed skorzystaniem z instrukcji należy upewnić się, że wszystkie instrukcje i zalecenia zostały przeczytane. Mamy nadzieję, że będziesz tak samo zadowolony z produktu jak my.

PRZED WŁĄCZENIEM

- Przeczytaj instrukcję obsługi, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat funkcji, specyfikacji i wytycznych dotyczących bezpieczeństwa.
- Sprawdź, czy zawartość opakowania jest kompletna.
- Zawartość opakowania:

1x Aktywny rysik
1x Wymienna końcówka
1x Przewód zasilający
1x Instrukcja obsługi

- Rysik został zaprojektowany tak, aby był kompatybilny ze wszystkimi urządzeniami z wyświetlaczami pojemnościowymi. Niezależnie od tego, czy korzystasz z urządzenia z systemem Android, iOS czy iPadOS, ten rysik jest wszechstronnym narzędziem do pisania, rysowania i interakcji na ekranach dotykowych.
- Rysik jest wyposażony we wbudowany magnes. Dzięki tej innowacyjnej funkcji można wygodnie przymocować rysik bezpośrednio do tabletu.

PIERWSZY

- Zalecamy pełne naładowanie rysika przed pierwszym użyciem. Podczas ładowania dioda LED będzie świecić na czerwono. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, dioda LED zmieni kolor na zielony. Ładowanie może trwać do 1,5 godziny.
- Aby włączyć rysik, wystarczy nacisnąć górną część pióra. Gdy dioda LED zaświeci się na niebiesko, rysik jest włączony.
- Rysik nie wymaga połączenia przez Bluetooth ani żadnej innej technologii. Wystarczy go włączyć i można rozpocząć pracę.
- Wyłączenie rysika jest równie łatwe, jak jego włączenie. Wystarczy nacisnąć górną część rysika. Dioda LED przestanie świecić

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

na niebiesko, a pióro wyłączy się. Jeśli rysik pozostanie włączony bez żadnej aktywności, wyłączy się automatycznie w ciągu 5 minut.

Specyfikacja:

- Bateria: Li-polimerowa
- Wejście: DC 5V/0.1A
- Port ładowania: Typ-C
- Czas ładowania: 60-80 minut
- Materiał: Stop aluminium
- Wymiary: 166x9mm
- Waga: 16g

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie dokonuj spięć.
- Nie demontuj i nie próbuj naprawiać
- Nie wrzucaj do ognia ani do wody
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wciskaj żadnych przedmiotów do portów wejściowych, aby zapobiec zwarciu lub uszkodzeniu.
- Podczas ładowania urządzenie może być gorące, co jest normalnym zjawiskiem. Nie należy przykrywać urządzenia.
- Nie myć pod bieżącą wodą ani innymi płynami.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s. Revision 02/2024

| 1 | Érintés gomb
| 2 | USB C töltőport
| 3 | LED kijelző
| 4 | Újratölthető hegy

Aktív toll univerzális

Üdvözöljük az Active Stylus felhasználói kézikönyvében. Örülünk, hogy a mi termékünket választotta. Ez a kézikönyv részletes tájékoztatást nyújt Önnek az új töltőállomás biztonságos használatáról, funkcióiról és képességeiről. A kézikönyv használata előtt kérjük, győződjön meg arról, hogy elolvasta az összes utasítást és ajánlást. Reméljük, hogy Ön is olyan elégedett lesz a termékkel, mint mi.

BEKAPCSOLÁS ELŐTT

- Olvassa el a felhasználói kézikönyvet a funkciókkal, specifikációkkal és biztonsági irányelvekkel kapcsolatos alapos információkért.
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.

A csomag tartalma:
1x Aktív toll
1x Cserélhető hegy
1x tápkábel
1x Felhasználói kézikönyv

- A tollat úgy tervezték, hogy kompatibilis legyen minden kapacitív kijelzővel rendelkező készülékkel. Akár Android, iOS vagy iPadOS készüléket használsz, ez a toll sokoldalú eszköz az íráshoz, rajzoláshoz és az érintőképernyőkön való interakcióhoz.
- A toll beépített mágnessel van ellátva. Ennek az innovatív funkciónak köszönhetően a tollat kényelmesen, közvetlenül a táblagéphez rögzítheti.

FIRST ON

- Javasoljuk, hogy az első használat előtt töltse fel teljesen a tollat. Töltés közben a LED pirosan világít. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED zöldre vált. A töltés akár 1,5 órát is igénybe vehet.
- A toll bekapcsolásához egyszerűen nyomja meg a toll tetejét. Amikor a LED kék színnel világít, a toll bekapcsol.
- A tollat nem kell Bluetooth-on vagy más technológián keresztül csatlakoztatni. Csak kapcsolja be, és máris készen áll a munkára.
- A toll kikapcsolása ugyanolyan egyszerű,

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

mint a bekapcsolása. Csak nyomja meg a toll tetejét. A LED megszűnik kék színnel világítani, és a toll kikapcsol. Ha bekapcsolva hagyja a tollat mindenféle tevékenység nélkül, a toll 5 percen belül automatikusan kikapcsol.

Specifikáció:

- Akkumulátor: Li-polimer
- Bemenet: 1: DC 5V/0.1A
- Töltőport: C-típusú
- Töltési idő: 60-80 perc
- Anyag: alumínium ötvözet
- Méretek: méret: 166x9mm
- Súly: 16g

Biztonsági utasítások

- Ne zárja rövidre
- Ne szedje szét, és ne próbálja javítani
- Ne dobja tűzbe vagy vízbe
- Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Ne nyomjon semmilyen tárgyat a bemeneti portokba, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy a sérülést.
- A készülék töltés közben forró lehet, ami normális. Ne takarja le a készüléket.
- Ne mossa folyó víz vagy más folyadékok alatt.

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!.

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnának. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

| 1 | Dodirnite dugme
| 2 | USB C port za punjenje
| 3 | LED indikator
| 4 | Ponovljivi vrh

Univerzalna aktivna olovka

Dobrodošli u uputstvo za upotrebu Active Stilus. Drago nam je što ste odabrali naš proizvod. Ovaj priručnik će vam pružiti detaljne informacije o bezbednoj upotrebi, funkcijama i mogućnostima vaše nove stanice za punjenje. Obavezno pročitajte sva uputstva i preporuke pre upotrebe priručnika. Verujemo da ćete biti zadovoljni proizvodom kao i mi.

PRE UKLJUČIVANJA

- Pročitajte uputstvo za upotrebu za detaljne informacije o funkcijama, specifikacijama i bezbednosnim uputstvima.
- Proverite da li je sadržaj paketa kompletan.
- Sadržaj paketa:

1k Active stilus
1k izmenljivi vrh
1k kabl za napajanje
1k Uputstvo za upotrebu

- Olovka je dizajnirana da bude kompatibilna sa svim uređajima sa kapacitivnim ekranima. Bez obzira da li koristite Android, iOS ili iPadOS uređaj, ova olovka je univerzalna alatka za pisanje, crtanje i interakciju na ekranima osetljivim na dodir.
- Olovka je opremljena ugrađenim magnetom. Zahvaljujući ovoj inovativnoj funkciji, možete lako da povežete olovku direktno sa tabletom.

PRVO UKLJUČENO

- Preporučujemo da potpuno napunite olovku pre prve upotrebe. Tokom punjenja, LED diode svetle crveno. Kada je baterija potpuno napunjena, LED svetli zeleno. Punjenje može trajati do 1,5 sata.
- Da biste uključili olovku, samo pritisnite vrh olovke. Kada LED svetli plavo, olovka je uključena.
- Olovka ne mora biti povezana preko bluetooth-a ili druge tehnologije. Potrebno je samo da ga uključite i možete da radite.
- Isključivanje olovke je jednostavno kao i uključivanje. Samo pritisnite vrh olovke. LED će prestati da treperi plavo i olovka će se isključiti. Ako ostavite olovku uključenu

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

bez ikakvih aktivnosti, olovka će se automatski isključiti u roku od 5 minuta.

Specifikacije:

- Baterija: Li-polimer
- Ulaz: DC 5V/0.1A
- Port za punjenje: Tip-C
- Vreme punjenja: 60-80 minuta
- Materijal: legura aluminijuma
- Dimenzije: 166k9mm
- Težina: 16g

Bezbednosna uputstva

- Ne kratkospajajte
- Ne rastavljajte ili pokušajte popravke
- Ne bacajte u vatru ili vodu.
- Držati van domašaja dece.
- Nemojte umetati nikakve predmete u ulazne portove da biste izbegli kratki spoj ili oštećenje.
- Pri nabijne mu byt pristri horky, što je normalno. Ne pokrivajte uređaj.
- Nemojte prati pod tekućom vodom ili bilo kojom drugom tečnošću.

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.

Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s. Revision 02/2024

| 1 | Gumb na dodir
| 2 | USB C priključak za punjenje
| 3 | LED indikator
| 4 | Izmjenjivi vrh

Univerzalna aktivna olovka

Dobro došli u korisnički priručnik Active Stylus. Drago nam je da ste odabrali naš proizvod. Ovaj priručnik će vam pružiti detaljne informacije o sigurnoj uporabi, funkcijama i mogućnostima vaše nove stanice za punjenje. Obavezno pročitajte sve upute i preporuke prije korištenja priručnika. Vjerujemo da ćete i vi biti zadovoljni proizvodom kao i mi.

PRIJE UKLJUČIVANJA

- Pročitajte korisnički priručnik za detaljne informacije o značajkama, specifikacijama i sigurnosnim uputama.
- Provjerite je li sadržaj paketa kompletan.
- Sadržaj paketa:

1x aktivna olovka
1x izmjenjivi vrh
1x kabel za napajanje
1x Upute za upotrebu

- Igla je dizajnirana da bude kompatibilna sa svim uređajima s kapacitivnim zaslonima. Bez obzira koristite li Android, iOS ili iPadOS uređaj, ova olovka je univerzalni alat za pisanje, crtanje i interakciju na dodirnim zaslonima.
- Igla je opremljena ugrađenim magnetom. Zahvaljujući ovoj inovativnoj značajci, olovku možete jednostavno povezati izravno s tabletom.

PRVO UKLJUČIVANJE

- Preporučamo potpuno punjenje olovke prije prve uporabe. Tijekom punjenja LED diode svijetle crveno. Kada je baterija potpuno napunjena, LED svijetli zeleno. Punjenje može trajati do 1,5 sat.
- Da biste uključili olovku, samo pritisnite vrh olovke. Kada LED svijetli plavo, olovka je uključena.
- Olovka ne mora biti povezana putem bluetootha ili druge tehnologije. Samo ga trebate uključiti i možete raditi.
- Isključivanje olovke jednako je jednostavno kao i uključivanje. Samo pritisnite vrh olovke. LED će prestati treperiti plavo i olovka će se isključiti. Ako ostavite pisaljku uključenu bez ikakve aktivnosti, olovka će

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

se automatski isključiti unutar 5 minuta.

Specifikacije:

- Baterija: Li-polimer
- Ulaz: DC 5V/0.1A
- Priključak za punjenje: Type-C
- Vrijeme punjenja: 60-80 minuta
- Materijal: aluminijska legura
- Dimenzije: 166x9mm
- Težina: 16g

Sigurnosne upute

- Nemojte kratko spajati
- Nemojte rastavljati i ne pokušavajte popravljati
- Nemojte odbacivati u vatru ili vodu.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Ne stavljajte nikakve predmete u ulazne priključke kako biste izbjegli kratki spoj ili oštećenje.
- Tijekom punjenja uređaj je vruć, što je normalno. Nemojte pokrivati uređaj.
- Nemojte prati pod tekućom vodom ili bilo kojom drugom tekućinom.

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.



Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s. Revision 02/2024

| 1 | Αγγίξτε το κουμπί
| 2 | Θύρα φόρτισης USB C
| 3 | Ένδειξη LED
| 4 | Αναδιπλούμενη μύτη

Ενεργή γραφίδα γενικής χρήσης
Καλώς ήρθατε στο εγχειρίδιο χρήστη Active Stylus. Χαιρόμαστε που επιλέξατε το προϊόν μας. Αυτό το εγχειρίδιο θα σας παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή χρήση, τις λειτουργίες και τις δυνατότητες του νέου σας σταθμού φόρτισης. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει όλες τις οδηγίες και συστάσεις πριν χρησιμοποιήσετε το εγχειρίδιο. Πιστεύουμε ότι θα μείνετε τόσο ικανοποιημένοι με το προϊόν όσο εμείς.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά, τις προδιαγραφές και τις οδηγίες ασφαλείας.
- Ελέγξτε ότι τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Περιεχόμενα συσκευασίας:

1x Ενεργή γραφίδα
1x Εναλλάξιμη άκρη
1x καλώδιο τροφοδοσίας
1x Εγχειρίδιο χρήσης

- Η γραφίδα έχει σχεδιαστεί για να είναι συμβατή με όλες τις συσκευές με χωρητική οθόνη. Είτε χρησιμοποιείτε συσκευή Android, iOS ή iPadOS, αυτή η γραφίδα είναι ένα καθολικό εργαλείο για τη γραφή, το σχέδιο και την αλληλεπίδραση σε οθόνες αφής.
- Η γραφίδα είναι εξοπλισμένη με ενσωματωμένο μαγνήτη. Χάρη σε αυτή την πρωτοποριακή λειτουργία, μπορείτε να συνδέσετε άνετα τη γραφίδα απευθείας στο tablet σας.

ΠΡΩΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- Συνιστούμε να φορτίσετε πλήρως τη γραφίδα πριν από την πρώτη χρήση. Κατά τη φόρτιση, τα LED ανάβουν με κόκκινο χρώμα. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, το LED ανάβει με πράσινο χρώμα. Η φόρτιση μπορεί να διαρκέσει έως και 1,5 ώρα.
- Για να ενεργοποιήσετε τη γραφίδα, απλώς πατήστε το επάνω μέρος της πένας. Όταν το LED γίνει μπλε, η γραφίδα είναι αναμμένη.
- Η γραφίδα δεν χρειάζεται να συνδεθεί μέσω bluetooth ή άλλης τεχνολογίας. Χρειάζεται μόνο να το ενεργοποιήσετε και μπορείτε να εργαστείτε.
- Η απενεργοποίηση της γραφίδας είναι τόσο εύκολη όσο και η ενεργοποίηση της. Απλώς πατήστε το επάνω μέρος της γραφίδας. Το LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει μπλε και το στυλό θα

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

σβήσει. Εάν αφήσετε τη γραφίδα αναμμένη χωρίς καμία δραστηριότητα, η πένα θα σβήσει αυτόματα μέσα σε 5 λεπτά.

Προδιαγραφές:
- Μπαταρία: Li-polymer
- Είσοδος: DC 5V/0,1A
- Θύρα φόρτισης: Type-C
- Χρόνος φόρτισης: 60-80 λεπτά
- Υλικό: Κράμα αλουμινίου
- Διαστάσεις: 166x9mm
- Βάρος: 16g

Οδηγίες ασφαλείας
- Μην τον βραχυκυκλώνετε
- Μην τον αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να τον επισκευάσετε
- Μη ρίξετε τη συσκευή σε φωτιά ή νερό.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στις θύρες εισόδου για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα ή ζημιά.
- Κατά τη φόρτιση, η συσκευή μπορεί να είναι ζεστή, που είναι φυσιολογικό. Μην καλύπτετε τη συσκευή.
- Μην πλένετε κάτω από τρεχούμενο νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας
Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμμάτων

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών
Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.
Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση
Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.
Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.
Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.
Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφικές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Copyright © 2024, Fast ČR, a.s.

Yenkee

Manufacturer: FAST CR, a.s.
U Sanitasu 1621
25101 Ricany
Czech Republic